

Serie 60000



Serie 61000



Serie 62000



Serie 63000



Serie 66000 / Ghinox



**RACCORDI AUTOMATICI, A CALZAMENTO, INNESTI RAPIDI,
ADATTATORI, VALVOLE E RACCORDI A FUNZIONE**

*PUSH-IN FITTINGS, PUSH-ON FITTINGS, QUICK COUPLINGS,
ADAPTERS, BALL VALVE AND FUNCTION FITTINGS*

*STECKVERSCHRAUBUNGEN, ARMATUREN, SCHNELLKUPPLUNGEN,
ADAPTER, KUGELHÄHNE UND FUNKTIONSVERSCHRAUBUNGEN*

*RACCORDS INSTANTANÉES, RACCORDS À COIFFE, COUPLEURS RAPIDES,
ADAPTATEURS, ROBINETS À BOISSEAU SPHÉRIQUE ET RACCORDS À FONCTIONS*

*RACORDAJE AUTOMÁTICO, RÁPIDO, ENCHUFES RÁPIDOS,
ACCESORIOS, VÁLVULAS Y RACORES A FUNCIONES*

*CONEXÕES PUSH-IN, PUSH-ON, ENGATES RÁPIDOS,
ACESSÓRIOS, VÁLVULAS DE ESFERA E CONEXÕES FUNCIONAIS*

Serie INOX

INOX



IT

La serie 62.000 Aignep, completamente realizzati in Acciaio Inox 316L, costituiscono il completamento dell'offerta in termini di adattatori, riduzioni e componenti per realizzare al meglio le vostre applicazioni "INOX". Con prestazioni importanti in termini di pressioni (140 bar) e temperature (-110°C +300°C), sono realizzati in una ampia gamma base. Filettature BSPT, BSPP e Metrico.

Principali vantaggi

- Gamma completa
- Per tutti i fluidi e gli ambienti corrosivi
- Completamente in Acciaio Inox 316L
- Permanenza fluidi alimentari
- Silicon Free

Applicazioni

- Industria Agroalimentare
- Food & Beverage
- Industria Chimica, Petrochimica e Farmaceutica
- Medica, Life&Sciences
- Inkjet, Inchiostri
- Vuoto

FR

La série 62.000 sont des adaptateurs en acier inoxydable AISI 316L.

Large gamme et nombreuses configurations: mamelon, réduction, T, L, etc.

Performances élevées en pression (140 bar) et température (-110 °C + 300 °C).

Filetages BSPT, BSPP et métrique.

Principaux avantages

- Large gamme
- Tous fluides en milieu agressif
- Entièrement en acier inoxydable AISI 316L
- Compatible Alimentaire et boisson
- Sans Silicone

Applications

- Industrie Agroalimentaire
- Alimentaire et boissons
- Chimie, pétrochimie, Pharmaceutique
- Médical, Life&Sciences
- Imprimerie
- Vide

GB

The 62.000 serie are stainless steel AISI 316L threaded adaptors.

Large range of configurations: nipple, reductions, T, L, etc. High performances in pressure (140 bar) and temperature (-110°C +300°C).

Threads BSPT, BSPP & Metric.

Main advantages

- Large range
- All fluids in aggressive environment
- Full stainless steel AISI 316L
- Food&Beverage compatible
- Silicon Free

Applications

- Dairy
- Food & Beverage
- Chemical, Petrochemical, Pharmaceutical
- Medical, Life&Sciences
- Inkjet, Printing
- Vacuum

ES

La serie 62.000 Aignep, completamente realizada en Acero Inox 316L, completa la oferta en términos de adaptadores, reducciones y componentes para realizar al máximo vuestras aplicaciones "INOX".

Con prestaciones importantes en términos de presión (140 bar) y temperatura (-110°C +300°C), son realizados en una amplia gama base.

Roscas BSPT, BSPP y Métricas.

Principales Ventajas

- Gama completa
- Para todos los fluidos y ambientes corrosivos
- Completamente en Acero Inox 316L
- Compatible con fluidos alimentarios
- Libre de silicona

Aplicaciones

- Industria Agroalimentaria
- Alimentos & Bebidas
- Industria Química, Petroquímica y Farmaceutica
- Medical, Life&Science
- Inyección de tinta, impresión
- Vacío

DE

Die 62.000 Serie sind Gewinde-Adapter aus Edelstahl AISI 316L.

Grosse Auswahl: Nippel, Reduktionen, T, L, etc. Hohe Druck- (140 bar) und Temperaturbeständigkeit (-110°C +300°C).

Gewinde BSPT, BSPP und metrisch.

Hauptvorteile

- Grosses Sortiment
- Alle Medien in aggressiver Umgebung
- Komplett aus Edelstahl AISI 316L
- Lebensmittel & Getränke konform
- Silikonfrei

Anwendungen

- Milchprodukte
- Lebensmittel & Getränke
- Chemie, Petrochemie, Pharma
- Medizin, Life Sciences
- Inkjet, Druck
- Vakuum

PT

A série 62.000 é feita em aço-inoxidável AISI 316L, e é constituída por itens complementares das séries em aço-inoxidável.

Esta série contém niples, adaptadores, reduções, T's, L's e outros componentes para realizar aplicações das linhas de aço-inoxidável. Alta performance em pressões de até 140 bar e temperaturas entre -110°C +300°C.

Roscas BSPT, BSPP & Métrica.

Principais vantagens

- Grande range de itens
- Todos os fluidos em ambientes agressivos
- Totalmente fabricada em aço-inoxidável AISI 316L
- Compatível com Alimentos e Bebidas
- Livre de Silicone

Aplicação

- Aplicações Tradicionais
- Alimentos e Bebidas
- Química, Petroquímica, Farmacêutica
- Médica, Life&Sciences
- Impressoras, Jatos de tinta
- Vácuo

SERIE 62000

ADATTATORI IN ACCIAIO INOX AISI 316 L
 STAINLESS STEEL AISI 316L THREADED ADAPTORS
 ADAPTER IN EDELSTAHL AISI 316 L
 ADAPTATEURS EN ACIER INOXYDABLE AISI 316L
 ACCESORIOS EN ACERO INOX AISI 316 L
 ADAPTADORES EM AÇO INOXIDÁVEL AISI 316L


CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH

2011/65/CE

RoHS

PED

2014/68/UE

SILICON

FREE

NSF/ANSI 169

NSF


Pressioni

Pressures

Druckbereich

Pressions

Presiones

Pressões

- 0.99 bar (-0.099 MPa)

140 bar (14 MPa)


Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 110 °C

+ 300 °C


Fluidi compatibili

Fluidi per Industria alimentare e chimica
 compatibili con i componenti del raccordo.

Fluids

Fluid for food and chemical industry compatible
 with fitting components.

Geeignete Medien

Medien für die Lebensmittel- und chemische
 Industrie, die beständig mit den Komponenten
 der Verschraubungen sind.

Fluides compatibles

Fluides alimentaires et chimiques compatibles
 avec les matériaux constituant les raccords.

Fluidos compatibles

Fluidos para industria alimentaria y química
 compatibles con los componentes del racor.

Fluidos compatíveis

Fluidos para Indústria alimentícia e química
 compatíveis com os componentes da conexão.


Filettatura

IT

Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.
 Metrica conforme ISO R/262.

Threads

GB

Tapered gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.
 Metric in conformity with ISO R/262.

Gewindearten

DE

Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.
 Metrisches Gewinde nach Norm ISO R/262.

Filetages

FR

Filetage conique conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Classe A.
 Filetage métrique conforme: ISO R/262.

Roscas

ES

Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.
 Métrica conforme ISO R/262.

Roscas

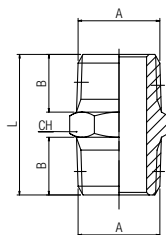
PT

Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.
 Métrica conforme ISO R/262.

62000

NIPLO CONICO

NIPPLE (TAPER)
DOPPELNIPPEL KONISCH
MAMELON DOUBLE, CONIQUE
MACHÓN CÓNICO
NIPLE COM ROSCA CÔNICA

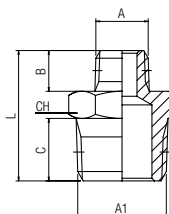


Code	A	B	L	CH	Pack.
62000 00 44 02 00	1/8	7.5	19.5	11	10
62000 00 44 03 00	1/4	11	27	14	10
62000 00 44 04 00	3/8	11.5	28	17	10
62000 00 44 05 00	1/2	14	33.5	22	10
62000 00 44 07 00	3/4	16.5	40	27	10

62020

NIPLO DI RIDUZIONE CONICO

REDUCING NIPPLE (TAPER)
DOPPELNIPPEL KONISCH REDUZIERT
MAMELON DOUBLE INÉGAL, CONIQUE
MACHÓN CÓNICO DE REDUCCIÓN
NIPLE DE REDUÇÃO COM ROSCA CÔNICA

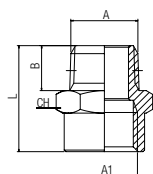


Code	A	A1	B	C	L	CH	Pack.
62020 00 44 AT 00	1/8	1/4	7.5	11	23.5	14	10
62020 00 44 3W 00	1/8	3/8	7.5	11.5	24	17	10
62020 00 44 7W 00	1/4	3/8	11	11.5	27.5	17	10
62020 00 44 8W 00	1/4	1/2	11	14	30.5	22	10
62020 00 44 AC 00	3/8	1/2	11.5	14	31	22	10
62020 00 44 AH 00	1/2	3/4	14	16.5	37.5	27	10

62040

RIDUZIONE CONICA

REDUCER (TAPER)
REDUZIERUNG KONISCH
GROSSISSEUR MÂLE CONIQUE / FEMELLE CYLINDRIQUE
REDUCCIÓN CÓNICA MACHO - HEMBRA
REDUÇÃO COM ROSCA CÔNICA

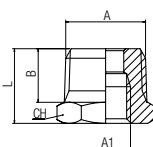


Code	A	A1	B	L	CH	Pack.
62040 00 44 AT 00	1/8	1/4	7.5	22	17	10
62040 00 44 7W 00	1/4	3/8	11	27	22	10
62040 00 44 8W 00	1/4	1/2	11	30	24	10
62040 00 44 AC 00	3/8	1/2	11.5	30.5	24	10
62040 00 44 AH 00	1/2	3/4	14	35	32	10

62080

RIDUZIONE CONICA

REDUCER (TAPER)
REDUZIERUNG KONISCH
RÉDUCTION MÂLE CONIQUE / FEMELLE CYLINDRIQUE
REDUCCIÓN CÓNICA
REDUÇÃO COM ROSCA CÔNICA

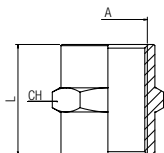


Code	A	A1	B	L	CH	Pack.
62080 00 44 5W 00	1/4	1/8	11	16	14	10
62080 00 44 9W 00	3/8	1/8	11.5	16.5	17	10
62080 00 44 AA 00	3/8	1/4	11.5	16.5	17	10
62080 00 44 AE 00	1/2	1/4	14	19.5	22	10
62080 00 44 AF 00	1/2	3/8	14	19.5	22	10
62080 00 44 AM 00	3/4	1/2	16.5	23.5	27	10

62300

MANICOTTO

SLEEVE
MUFFE
MANCHON
MANGUITO HEMBRA
LUVÁ

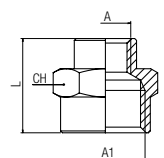


Code	A	L	CH	Pack.
62300 00 44 02 00	1/8	15	14	10
62300 00 44 03 00	1/4	22	17	10
62300 00 44 04 00	3/8	24	22	10
62300 00 44 05 00	1/2	30	27	10
62300 00 44 07 00	3/4	32	32	10

62310

MANICOTTO DI RIDUZIONE

REDUCING SLEEVE
MUFFE REDUZIERT
MANCHON INÉGAL
MANGUITO HEMBRA DE REDUCCIÓN
LUVÁ DE REDUÇÃO



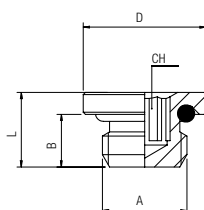
Code	A	A1	L	CH	Pack.
62310 00 44 AT 00	1/8	1/4	19	17	10
62310 00 44 7W 00	1/4	3/8	23	22	10
62310 00 44 AC 00	3/8	1/2	27.5	24	10
62310 00 44 AH 00	1/2	3/4	30	30	10

62315

New

TAPPO MASCHIO CILINDRICO ESAGONO INCASSATO

MALE PLUG (PARALLEL) WITH EXAGON EMBEDDED
GEWINDESTOPFEN RUND MIT INNENSECHSKANT ZYLINDRISCH
BOUCHON, CYLINDRIQUE À 6 PANS CREUX
TAPÓN MACHO CILÍNDRICO HEXÁGONO INTERIOR CON TÓRICA (FKM)
TAMPÃO COM ROSCA PARALELA COM SEXTAVADO INTERNO



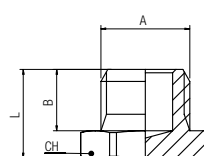
Code	A	B	L	D	CH	Pack.
62315 00 005	M5	4	6	8	2	10
62315 00 011	M7	5	7,5	9,5	3	10
62315 00 001	1/8	6	8,5	14	5	10
62315 00 002	1/4	8	11	18	6	10
62315 00 003	3/8	9	12,5	20	8	10
62315 00 004	1/2	10	13,5	25	10	10

	min	max
Temperature	- 15 °C	+ 200 °C

62320

TAPPO MASCHIO CILINDRICO

MALE PLUG (PARALLEL)
GEWINDESTOPFEN MIT SECHSKANT ZYLINDRISCH
BOUCHON, CYLINDRIQUE À 6 PANS MÂLE
TAPÓN MACHO CILÍNDRICO
TAMPÃO COM ROSCA PARALELA

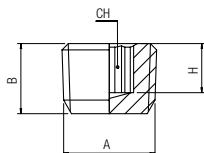


Code	A	B	L	CH	Pack.
62320 00 44 02 00	1/8	6,5	10	14	10
62320 00 44 03 00	1/4	9	13	17	10
62320 00 44 04 00	3/8	9,5	13,5	19	10
62320 00 44 05 00	1/2	10	14,5	24	10
62320 00 44 07 00	3/4	11	16	30	10

62325

TAPPO MASCHIO CONICO DIN 906

MALE PLUG (TAPER) DIN 906
GEWINDESTOPFEN KONISCH
BOUCHON, CONIQUE À 6 PANS CREUX
TAPÓN MACHO CÓNICO HEXÁGONO INTERIOR
TAMPÃO COM ROSCA CÔNICA

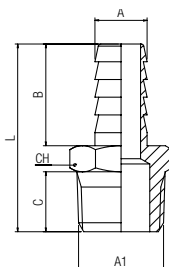


Code	A	B	H	CH	Pack.
62325 00 44 02 00	1/8	7.5	5	5	10
62325 00 44 03 00	1/4	10	7	6	10
62325 00 44 04 00	3/8	11	7	8	10
62325 00 44 05 00	1/2	13	8	10	10

62340

PORTAGOMMA MASCHIO CONICO

MALE HOSE ADAPTER (TAPER)
EINSCHRAUBTÜLLE FÜR SCHLAUCH KONISCH
DOUILLE ANNELÉE, CONIQUE
ESPIGA MACHO CÓNICA
ESPIGAO COM ROSCA CÔNICA



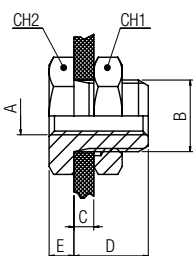
Code	A	A1	B	C	L	CH	Pack.
62340 00 44 BS 00	6	1/8	19.5	7.5	32	11	10
62340 00 44 BZ 00	7	1/8	19.5	7.5	32	11	10
62340 00 44 BX 00	7	1/4	19.5	11	35.5	14	10
62340 00 44 BJ 00	8	1/4	19.5	11	35.5	14	10
62340 00 44 CB 00	9	1/4	19.5	11	35.5	14	10
62340 00 44 CC 00	9	3/8	19.5	11.5	36	17	10
62340 00 44 CF 00	10	1/4	19.5	11	35.5	14	10
62340 00 44 CG 00	10	3/8	19.5	11.5	36	17	10
62340 00 44 CH 00	10	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 CI 00	12	1/4	19.5	11	35.5	14	10
62340 00 44 CL 00	12	3/8	19.5	11.5	36	17	10
62340 00 44 CM 00	12	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 CN 00	14	3/8	19.5	11.5	36	17	10
62340 00 44 DB 00	14	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 CR 00	16	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 CZ 00	18	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 CX 00	18	3/4	19.5	16.5	43.5	27	10
62340 00 44 CJ 00	20	1/2	19.5	14	39	22	10
62340 00 44 DH 00	20	3/4	19.5	13.5	40	27	10

62360

RACCORDO DI ATTRAVERSAMENTO

BULKHEAD CONNECTOR
SCHOTTVERSCHRAUBUNG
TRAVERSÉE DE CLOISON
RACOR PASATABIQUES
CONEXÃO PASSA-MURO

New

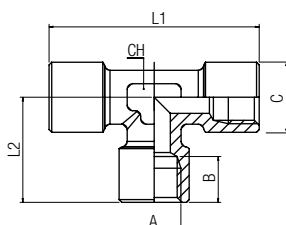


Code	A	B	C	D	E	CH1	CH2	Pack.
62360 000 02	1/8	16,5	9	14	4	19	22	10
62360 000 03	1/4	20,5	15	21	4	24	27	10
62360 000 04	3/8	26,5	14	21	5	30	32	10
62360 000 05	1/2	28,5	20	27	6	32	36	10
62360 000 06	3/4	34,5	22,5	30	6	41	41	10
62360 000 07	1"	42,5	24,5	34	8	46	50	10

62400

RACCORDO A T FEMMINA

FEMALE TEE
T-VERSCHRAUBUNG MIT INNENGEWINDE
TÉ FEMELLE
RACOR A T HEMBRA
CONEXÃO EM "T" COM ROSCAS FÊMEAS



Code	A	B	C	L1	L2	CH	Pack.
62400 00 44 02 00	1/8	8.5	13	37	18.5	12	10
62400 00 44 03 00	1/4	11	16.5	49	24.5	12	10
62400 00 44 04 00	3/8	12	20.5	54	29	15	10
62400 00 44 05 00	1/2	15	25.5	64	34	20	10

62440

RACCORDO A T MASCHIO CENTRALE

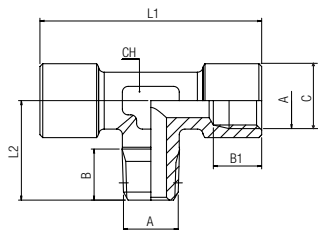
CENTRE LEG MALE TEE

T-VERSCHRAUBUNG MIT INNEN/AUSSENGEWINDE

TÉ À PIQUAGE MÂLE CENTRAL

RACOR A T MACHO CENTRAL

CONEXÃO EM "T" COM ROSCA CENTRAL MACHO



Code	A	B	B1	C	L1	L2	CH	Pack.
62440 00 44 02 00	1/8	7.5	8.5	13	37	17.5	12	10
62440 00 44 03 00	1/4	11	11	16,5	49	23	12	10
62440 00 44 04 00	3/8	11.5	12	20,5	54	27,5	15	10
62440 00 44 05 00	1/2	14	15	25,2	64	31,5	20	10

62450

RACCORDO A T MASCHIO LATERALE

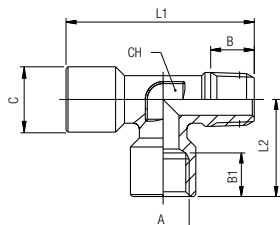
OFF SET MALE TEE

L-VERSCHRAUBUNG MIT INNEN/AUSSENGEWINDE

TÉ À PIQUAGE MÂLE LATÉRAL

RACOR A T MACHO LATERAL

CONEXÃO EM "T" COM ROSCA LATERAL MACHO



Code	A	B	B1	C	L1	L2	CH	Pack.
62450 00 44 02 00	1/8	7.5	8.5	13	36	18.5	12	10
62450 00 44 03 00	1/4	11	11	16,5	47.5	24.5	12	10
62450 00 44 04 00	3/8	11.5	12	20,5	52.5	29	15	10
62450 00 44 05 00	1/2	14	15	25,2	61.5	34	20	10

62510

RACCORDO A L FEMMINA

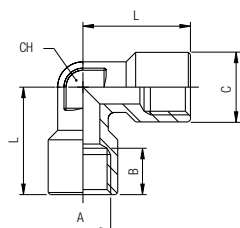
FEMALE ELBOW

WINKELVERSCHRAUBUNG MIT INNENGEWINDE

EQUERRE FEMELLE

RACOR A L HEMBRA

CONEXÃO EM "L" COM ROSCAS FÊMEAS



Code	A	C	B	L	CH	Pack.
62510 00 44 02 00	1/8	13	8.5	21	10	10
62510 00 44 03 00	1/4	16.5	11	25.5	12	10
62510 00 44 04 00	3/8	20.5	12	28	15	10
62510 00 44 05 00	1/2	25.5	15	32	20	10

62520

RACCORDO A L MASCHIO FEMMINA

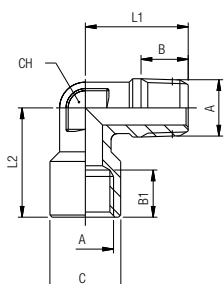
MALE-FEMALE ELBOW

WINKELVERSCHRAUBUNG MIT INNEN/AUSSENGEWINDE

EQUERRE MÂLE / FEMELLE

RACOR A L MACHO-HEMBRA

CONEXÃO EM "L" MACHO-FÊMEA



Code	A	B	B1	C	L1	L2	CH	Pack.
62520 00 44 02 00	1/8	7.5	8.5	13	18	21	10	10
62520 00 44 03 00	1/4	11	11	16,5	24	25.5	12	10
62520 00 44 04 00	3/8	11.5	12	20,5	27	28	15	10
62520 00 44 05 00	1/2	14	15	25,5	29.5	32	20	10

62540

SILENZIATORE

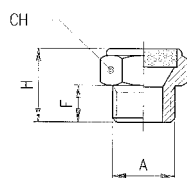
SILENCER

SCHALLDÄMPFER

SILENCIEUX D'ÉCHAPPEMENT

SILENCIADOR

SILENCIADOR



Code	A	F	H	CH	dB*	Pack.
62540 00 001	1/8	8	15	14	73	10
62540 00 002	1/4	8	15	17	74	10
62540 00 003	3/8	10	18	22	86	10
62540 00 004	1/2	12	22	27	80	10

	min	max
 Temperature	- 20 °C	+ 300 °C
 Pressure		10 bar
 Soglia di filtrazione - Filtration threshold - Filterfeinheit Capacité de filtration - Grado de filtración - Limite de filtragem		70 µm

dB* Livello di rumore in (dB) a 6 bar - Noise level in (dB) at 6 bar
Geräuschpegel (dB) bei 6 bar - Niveau sonore (dB) à 6 bar
Nível de ruído en (dB) a 6 bar - Nível de ruído em (dB) a 6 bar